

16

OCTOBRE

23

DÉCEMBRE

2021

DANSE - MUSIQUE

# RÔMBAIX

LA CULTURE EN FAMILLE,  
UN FESTIVAL D'ÉMOTIONS

CIRQUE - THÉÂTRE - MAGIE

16 LIEUX CULTURELS . 40 SPECTACLES

Bureau Information Culture . 04 42 91 99 19



[aixenprovence.fr](http://aixenprovence.fr)



## MÔMAIX : L'AVENTURE CONTINUE !

L'Éducation artistique et culturelle est une priorité pour notre ville d'Aix-en-Provence. A tout âge de la vie, il nous est possible d'acquérir et de parfaire nos connaissances, ou développer notre sensibilité grâce à la rencontre directe avec une œuvre, un artiste ou tout simplement par la pratique culturelle ou artistique d'une discipline.

C'est encore plus vrai pour les enfants. Leur ouvrir le champs de l'expérience sensible à tous les domaines de la création artistique contribue à la réduction des inégalités, forme le goût et le sens critique, développe la créativité par l'émulation, et procure le plaisir du partage des émotions.

L'ambition de Momaix, mini festival de spectacles vivants pour les enfants et les familles, est de répondre à toutes ces valeurs à la fois, en proposant cette année encore, une programmation riche et diversifiée : 16 salles de spectacle sont à nouveau partenaires de Momaix (dont un nouveau lieu, le Théâtre du Flibustier) qui accueilleront 40 spectacles différents pour 93 représentations.

La richesse de la programmation est aussi la garante de l'ouverture d'esprit des plus jeunes. Des petites formes vous sont proposées, tout comme des spectacles plus importants, du cirque, de la danse, du théâtre, de la magie, ou encore de la musique : vous avez le choix !

Je vous souhaite un très bon festival !

Sophie Joissains  
Adjointe au Maire d'Aix-en-Provence  
Déléguée à la Culture

# PROGRAMME

## Octobre

### MARDI 19

19h Théâtre du Jeu de Paume

#### VERTE

### MERCREDI 20

15h Amphithéâtre de la Verrière

#### JONGLAGE PERCUTANT

15h Théâtre des Ateliers

#### CONTE DU PORTUGAL

### SAMEDI 23

14h30 et 19h Pavillon Noir

#### WOOD

15h Théâtre Le Flibustier

#### L'AVENTURE DE L'INVENTEUR

15h Théâtre du Jeu de Paume

#### BLANCHE-NEIGE, HISTOIRE D'UN PRINCE

17h30 Théâtre Le Flibustier

#### SHERLOCK HOLMES ET LES

#### IRRÉGULIERS DE BAKER

#### STREET

### DIMANCHE 24

11h Comédie d'Aix

#### C'EST DÉCIDÉ, LULU S'EN VA

15h Théâtre Le Flibustier

#### L'AVENTURE DE L'INVENTEUR

17h30 Théâtre Le Flibustier

#### SHERLOCK HOLMES ET LES

#### IRRÉGULIERS DE BAKER

#### STREET

### LUNDI 25

15h Théâtre Le Flibustier

#### L'AVENTURE DE L'INVENTEUR

15h Théâtre des Ateliers

#### CONTE DU PORTUGAL

17h30 Théâtre Le Flibustier

#### SHERLOCK HOLMES ET LES

#### IRRÉGULIERS DE BAKER

#### STREET

### MARDI 26

14h30 et 19h 6mic

#### L'ÎLE AUX CHANTS MÊLÉS

10h30 et 14h30 Théâtre

du Bois de l'Aune

#### DANS MOI

15h Théâtre Le Flibustier

#### L'AVENTURE DE L'INVENTEUR

15h Théâtre des Ateliers

#### CONTE DU PORTUGAL

17h30 Théâtre Le Flibustier

#### SHERLOCK HOLMES ET LES

#### IRRÉGULIERS DE BAKER

#### STREET

### MERCREDI 27

11h Comédie d'Aix

#### L'ÉCOLE DES FANTÔMES

14h30 Théâtre du Bois de l'Aune

#### HISTOIRES REBELLES, CONFÉRENCE

#### LUDIQUÉ ET DÉJANTÉE

15h Théâtre Le Flibustier

#### L'AVENTURE DE L'INVENTEUR

15h Théâtre des Ateliers

#### CONTE DU PORTUGAL

17h30 Théâtre Le Flibustier

#### SHERLOCK HOLMES ET LES

#### IRRÉGULIERS DE BAKER

#### STREET

### JEUDI 28

11h Comédie d'Aix

#### L'ÉCOLE DES FANTÔMES

15h Théâtre Le Flibustier

#### L'AVENTURE DE L'INVENTEUR

15h Théâtre des Ateliers

#### CONTE DU PORTUGAL

17h30 Théâtre Le Flibustier

#### SHERLOCK HOLMES ET LES

#### IRRÉGULIERS DE BAKER

#### STREET

19h30 Théâtre du Bois de l'Aune

#### HISTOIRES REBELLES, CONFÉRENCE

#### LUDIQUÉ ET DÉJANTÉE

### VENREDI 29

11h Comédie d'Aix

#### L'ÉCOLE DES FANTÔMES

15h Théâtre Le Flibustier

#### L'AVENTURE DE L'INVENTEUR

17h30 Théâtre Le Flibustier

#### SHERLOCK HOLMES ET LES

#### IRRÉGULIERS DE BAKER

#### STREET

### SAMEDI 30

10h30 et 15h30 Théâtre

du Bois de l'Aune

#### BABIL

11h Comédie d'Aix

#### L'ÉCOLE DES FANTÔMES

15h Théâtre Le Flibustier  
**L'AVENTURE DE L'INVENTEUR**  
17h30 Théâtre Le Flibustier  
**SHERLOCK HOLMES ET LES  
IRRÉGULIERS DE BAKER  
STREET**

**DIMANCHE 31**  
11h Comédie d'Aix  
**L'ÉCOLE DES FANTÔMES**  
15h Théâtre Le Flibustier  
**L'AVENTURE DE L'INVENTEUR**  
17h30 Théâtre Le Flibustier  
**SHERLOCK HOLMES ET LES  
IRRÉGULIERS DE BAKER  
STREET**

## Novembre

**MERCREDI 3**  
10h et 15h L'ouvre Boîte  
**ONOMATOPIA**  
11h Comédie d'Aix  
**L'ÉCOLE DES FANTÔMES**

**JEUDI 4**  
11h Comédie d'Aix  
**L'ÉCOLE DES FANTÔMES**

**VENDREDI 5**  
11h Comédie d'Aix  
**L'ÉCOLE DES FANTÔMES**

**SAMEDI 6**  
11h Comédie d'Aix  
**L'ÉCOLE DES FANTÔMES**

15h et 17h L'ouvre Boîte  
**BABY BOUM**

**DIMANCHE 7**  
11h Comédie d'Aix  
**AU SECOURS LULU !**

**MARDI 9**  
20h Grand Théâtre de Provence  
**ALICE, DOWN THE RABBIT HOLE**

**MERCREDI 10**  
11h Grand Théâtre de Provence  
**ALICE, DOWN THE RABBIT HOLE**  
14h30 Théâtre Le Flibustier  
**LE CŒUR DE LA GITANE**  
15h Théâtre des Ateliers  
**CONTE DU PORTUGAL**

**JEUDI 11**  
20h Grand Théâtre de Provence  
**ALICE, DOWN THE RABBIT HOLE**

**VENDREDI 12**  
20h Grand Théâtre de Provence  
**ALICE, DOWN THE RABBIT HOLE**

**SAMEDI 13**  
10h Théâtre Le Flibustier  
**GARDIENNE DE LA MER**  
11h Comédie d'Aix  
**HANSEL ET GRETEL**  
15h Théâtre Le Flibustier  
**LE CŒUR DE LA GITANE**  
15h Grand Théâtre de Provence  
**ALICE, DOWN THE RABBIT HOLE**

**DIMANCHE 14**  
10h Théâtre Le Flibustier  
**GARDIENNE DE LA MER**

11h Comédie d'Aix  
**AU SECOURS LULU !**  
15h Grand Théâtre de Provence  
**ALICE, DOWN THE RABBIT HOLE**  
15h Théâtre Le Flibustier  
**LE CŒUR DE LA GITANE**

**MARDI 16**  
18h30 Théâtre Antoine Vitez  
**MON PROF EST UNTROLL**

**MERCREDI 17**  
15h Théâtre des Ateliers  
**CONTE DU PORTUGAL**  
15h30 Théâtre de poche de la  
Mareschale  
**ALTERZEGOS... OU PRESQUE !**

**SAMEDI 20**  
10h Théâtre Le Flibustier  
**GARDIENNE DE LA MER**  
11h Comédie d'Aix  
**HANSEL ET GRETEL**  
14h30 et 19h Pavillon Noir  
**HORS CADRE**

**DIMANCHE 21**  
10h Théâtre Le Flibustier  
**GARDIENNE DE LA MER**  
11h Comédie d'Aix  
**AU SECOURS LULU !**  
14h et 16h Le Petit Duc  
**LE GRAND ARBRE D'ABÉNÉ**

**MERCREDI 24**  
14h30 Théâtre Antoine Vitez  
**NOIR ET HUMIDE**  
15h Théâtre des Ateliers  
**CONTE DU PORTUGAL**

**SAMEDI 27**  
11h Comédie d'Aix  
**HANSEL ET GRETEL**

**DIMANCHE 28**  
11h Comédie d'Aix  
**AU SECOURS LULU !**

## Décembre

**MERCREDI 1<sup>er</sup>**  
14h30 Théâtre Le Flibustier  
**LA SORCIÈRE QUI N'AIMAIT PAS NOËL**  
15h30 Théâtre de poche de la  
Mareschale  
**DEBOUT LÉONIE !**

20h Grand Théâtre de Provence  
**A PASSAGE TO BOLLYWOOD**

**JEUDI 2**  
19h 6mic  
**BACK TO THE 90'S**

20h Grand Théâtre de Provence  
**A PASSAGE TO BOLLYWOOD**

**SAMEDI 4**  
11h Comédie d'Aix  
**CACHE CACHE PÈRE NOËL**  
15h Théâtre Le Flibustier  
**LA SORCIÈRE QUI N'AIMAIT PAS NOËL**

**DIMANCHE 5**  
15h Théâtre Le Flibustier  
**LA SORCIÈRE QUI N'AIMAIT PAS NOËL**  
17h Conservatoire Darius Milhaud  
**FLORILÈGE DE PIERRE GUEYRARD**

**MARDI 7**  
20h Théâtre du Jeu de Paume  
**LA DISPUTE**

**MERCREDI 8**  
10h Théâtre Le Flibustier  
**LE GRAND LUTIN DU PÈRE NOËL**  
11h Comédie d'Aix  
**CACHE CACHE PÈRE NOËL**

14h30 Théâtre Le Flibustier  
**LA SORCIÈRE QUI N'AIMAIT PAS NOËL**  
19h Théâtre du Jeu de Paume  
**LA DISPUTE**

**VENDREDI 10**  
20h Théâtre du Jeu de Paume  
**LA DISPUTE**

**SAMEDI 11**  
10h Théâtre Le Flibustier  
**LE GRAND LUTIN DU PÈRE NOËL**  
11h Comédie d'Aix  
**CACHE CACHE PÈRE NOËL**  
15h Théâtre Le Flibustier  
**LA SORCIÈRE QUI N'AIMAIT PAS NOËL**

20h 6mic  
**BAB ET LES CHATS AU ZÉNITH**

**DIMANCHE 12**  
10h Théâtre Le Flibustier  
**LE GRAND LUTIN DU PÈRE NOËL**  
15h Théâtre Le Flibustier  
**LA SORCIÈRE QUI N'AIMAIT PAS NOËL**

17h 6mic  
**BAB ET LES CHATS AU ZÉNITH**

**MARDI 14**  
19h 6mic  
**LE PETIT PRINCE SLAM**

19h Amphithéâtre de la Verrière  
**TOUT NEUF**  
20h 3 bis f  
**REBETIKO**

**MERCREDI 15**  
11h Comédie d'Aix  
**CACHE CACHE PÈRE NOËL**

**JEUDI 16**  
14h30 Théâtre du Bois de l'Aune  
**LE RETOUR DE MOBY DIK**

**VENDREDI 17**  
20h 6mic  
**PANIQUE DANS LA FORÊT**  
20h30 Théâtre du Bois de l'Aune  
**LE RETOUR DE MOBY DIK**

**SAMEDI 18**  
11h Comédie d'Aix  
**CACHE CACHE PÈRE NOËL**

**DIMANCHE 19**  
17h 6mic  
**INDIGO JANE**

**MERCREDI 24**  
11h Comédie d'Aix  
**CACHE CACHE PÈRE NOËL**

## SPECTACLE POUR TOUS, MAIS...

Assister à un spectacle jeune public est un acte qui se partage avec les enfants. Ces spectacles ont fait l'objet d'un long travail de conception : l'histoire, le jeu des comédiens, la lumière, le son, les décors, les accessoires ont souvent nécessité des mois de travail.

La représentation est accessible à tous les publics (petits et grands) et grâce à une lecture à plusieurs niveaux, elle permet de prendre un réel plaisir, quel que soit l'âge du spectateur.

Il reste que l'âge minimum requis et indiqué dans le programme doit être considéré comme une consigne utile. Par respect du travail des artistes, nous vous prions de prendre en considération cette recommandation qui vise à faire profiter chaque spectateur des meilleures garanties d'un plaisir partagé.

## THÉÂTRE DU JEU DE PAUME

### Verte

À PARTIR DE 8 ANS

DURÉE : 1 H 10

Tarif enfant : 10 € / Tarif adulte : 16 €

Verte n'aspire qu'à être une petite fille normale. Rien de plus aléatoire pourtant, quand on est sorcière de mère en fille !

En rencontrant Soufi, fils d'émigré, elle s'enrichira d'autres marginalités et se réconciliera avec son héritage familial. Pour adapter le texte de Marie Desplechin, un classique de l'École des Loisirs, Léna Bréban soupoude la vivacité du conte originel d'une bonne dose de merveilleux. Humour et effets magiques abordent la notion de transmission, d'intégration et l'ambivalence des relations mère-fille. Plongées dans le filtre d'un appart de banlieue du XXI<sup>e</sup> siècle, les sorcières arborent maquillage, talons aiguilles et écoutent de la musique pop rock. Que l'on soit sorcière ou pas, le lent chemin vers l'émancipation reste truffé de surprises !

Texte Marie Desplechin / Mise en scène Léna Bréban / Avec Rachel Arditi, Céline Carrère, Julie Pilod, Pierre Lefebvre / Production Espace des Arts, Scène nationale Chalon-sur-Saône / Coproduction Cie Ingoléo / Théâtre Paris-Villette. Avec le soutien de la Maison Jacques Copeau, Pernand-Vergelesse Verte de Marie Desplechin, publié en 1996 à l'École des Loisirs / ©J. Pittaut

MARDI 19 OCTOBRE 19H



## AMPHITHÉÂTRE DE LA VERRIÈRE

### Jonglage percutant

LES FRÈRES COLLE

À PARTIR DE 6 ANS

DURÉE : 1 H 10

Entrée libre dans la limite des places disponibles

Clément donne le temps, Cyril arrive à temps, Stéphane, lui, est à contretemps.

Ces trois frères tambourinent depuis leur naissance pour nous offrir une performance de jonglerie musicale virevoltante et remplie d'humour.

Entre rythmes effrénés et poésie, les trois frères mélangent allègrement les disciplines.

Une expérience inédite de jonglerie musicale, des numéros époustouffants, un l'humour décalé ! Inclassable !

De et avec Stéphane, Cyril et Clément Colle / Mise en scène d'Eric Bouvron / Création Lumières : Nicolas Colle / Création costumes : Nadège Bultay / Production : Les Passionnés du Rêve, Madely, ELLOC Production / Spectacle soutenu par la SPEDIDAM, gestionnaire des droits des artistes-interprètes / Création en co-production le Centre Culturel Juliette Drouot - Fougères communauté et avec l'aide du Théâtre « Les Arcades de Buc », de la MJC Théâtre de Colombes, des Villes de Bailly, des Mureaux et de Toussus-le-Noble et les salles de l'ABC de Blanquefort. et de l'Ebénisterie de Sainte Fay la Grande.

MERCREDI 20 OCTOBRE 15H



## THÉÂTRE DES ATELIERS

## Conte du Portugal

À PARTIR DE 4 ANS

DURÉE : 40 MIN

## Tarif unique : 7,5 € (goûter compris pour les enfants)

En prévision de l'année du Portugal, le Théâtre des Ateliers propose un spectacle Lecture plus tiré des contes de ce pays.

Depuis 1994 l'équipe de Lecture plus explore chaque année les contes d'un pays, cette saison le Portugal. À partir de la lecture d'un conte, les comédiens du Théâtre des Ateliers créent un théâtre d'urgence, provisoire, spontané, fait de carton, de lumière et d'obscurité... Et l'enfant parce que la frontière entre le réel et l'imaginaire est encore ténue, se meut à l'intérieur de cet aller-retour entre lecture et jeu avec l'aisance des frontaliers qui vont d'un pays à l'autre presque sans s'en apercevoir....

Direction artistique Alain Simon, avec Robin Attrée et Bénédicte Menissier

MERCREDI 20 OCTOBRE À 15H

LUNDI 25 OCTOBRE À 15H

MARDI 26 OCTOBRE À 15H

MERCREDI 27 OCTOBRE À 15H

JEUDI 28 OCTOBRE À 15H

MERCREDI 24 NOVEMBRE À 15H

## THÉÂTRE



## THÉÂTRE LE FLIBUSTIER

## Sherlock Holmes et les irréguliers de Baker Street

ASTIER

À PARTIR DE 7 ANS

DURÉE : 55 MIN

## Tarif unique : 10 €

Résolvez des enquêtes, et affrontez ensemble le plus grand Criminel de tous les temps, le Professeur Moriarty ! Sherlock Holmes et son public parviendront-ils à déjouer ses plans diaboliques ?

Pensant donner une conférence sur les techniques de détective, Sherlock Holmes se voit privé de ses assistants, et va donc devoir recruter les spectateurs pour déjouer une bombe laissée par le Professeur Moriarty. Formation au métier de détective, reconstitutions participatives et expériences de déduction, les enfants seront amenés à tester leur compétences jusqu'à la résolution de l'affaire !

Spectacle proposé dans le cadre du Festival Sherlock Holmes du café-théâtre Le Flibustier / avec : Astier

DU 23 AU 31 OCTOBRE À 17H30



## THÉÂTRE LE FLIBUSTIER

## L'Aventure de l'Inventeur

COMPAGNIE MADAME LA VACHE

À PARTIR DE 5 ANS

DURÉE : 55 MIN

## Tarif unique : 10 €

Antoine est inventeur et il est amoureux d'Edith. Mais il est pauvre et elle est riche. Il a 30 jours pour trouver une invention qui le rendra digne de l'épouser. Aidé du marquis Quentin de Monteynard, directeur du journal « La Voix de l'Étourneau », il va partir à l'aventure...

Spectacle proposé dans le cadre du Festival Sherlock Holmes du café-théâtre Le Flibustier / avec David Blanc, Cyrille Etourneau et Natcha Sardou

DU 23 AU 31 OCTOBRE À 15H

## THÉÂTRE

## LA COMÉDIE D'AIX

## C'est décidé, Lulu s'en va

À PARTIR DE 1 AN

DURÉE : 50 MIN

## Tarif unique : 9 €

Une pièce musicale qui aborde la différence et l'amitié à travers les frontières. L'histoire d'une petite girafe qui va partir à l'aventure pour ramener l'hiver à ses amis de la savane. Elle va traverser la planète et rencontrer plusieurs créatures, jusqu'au Père Noël qui lui confiera le secret de l'hiver.

La pièce aborde des thèmes comme la différence, l'amitié à travers les frontières. La peur de grandir, de perdre son chemin. Lulu va découvrir le monde et va grandir à travers ce petit voyage initiatique.

Artiste : Léo Casanova

DIMANCHE 24 OCTOBRE À 11H



## THÉÂTRE

## PAVILLON NOIR

## Wood

EMILIE LALANDE, CIE (1) PROMPTU

À PARTIR DE 5 ANS

DURÉE : 45 MIN

Tarif enfant : 9 € / Tarif adulte : 23 €

Retour aux sources pour Émilie Lalande qui renoue avec l'interprétation et se nourrit de la Terre-Mère pour créer une fable écologique et alerter la jeune génération sur la destruction de la planète. À sa manière, poétique et humaniste.

Rien ne fait peur à Émilie Lalande qui s'invente une forme originale : un faux solo dansé en duo avec une marionnette à la présence incroyablement humaine ! Un double, peut-être... À coup sûr « un état des lieux mental, physique et artistique » doublé d'une prise de conscience de la nature sacrifiée par la surexploitation des ressources, la surproduction et le consumérisme. Sa nouvelle pièce Wood s'enracine dans la littérature, celle de L'homme qui plantait des arbres de Jean Giono, pour atteindre les sommets de l'imagination. Et de l'imagination, la chorégraphe n'en manque pas, qui sait crocheter, tricoter et coudre au point de fabriquer son costume ; et qui rêve d'une scénographie avec la présence d'un arbre sur le plateau, symbole d'une nature reprenant ses droits.

Marie Godfrin-Guidicelli / @JC.Carbonne

SAMEDI 23 OCTOBRE 14H30 ET 19H



## THÉÂTRE DU JEU DE PAUME

## Blanche-Neige, Histoire d'un Prince

À PARTIR DE 10 ANS

DURÉE : 1H

Tarif enfant : 10 € / Tarif adulte : 16 €

On le sait, les contes s'arrêtent là où commence la vraie vie. N'en déplaie à Walt Disney, Michel Raskine dynamite le classique de Grimm, en imaginant cette suite peu conventionnelle.

Le temps a passé, la séduction s'est envolée et Souillon, valet affairé autant que régisseur du spectacle, veille au grain. Car derrière la porte de la chaumière, les clichés sont sens dessus dessous : Blanche-Neige est interprétée par le vénérable Tibor Ockenfels ; son Prince, campé par l'altière Marief Guittier. Irrévérencieux, les nains Jardiland, Pailoné, Malfagoté ou Kunu pimentent un quotidien émoussé... Le texte original de Marie Dilasser s'émaille de l'inventivité foraine de Claire Dancoisne, du Théâtre de la Licorne, pour coller aux préoccupations d'une époque. Pouvoir évoluer sans dénaturer la trame originelle, c'est bien là l'apanage des contes.

Texte Marie Dilasser / Mise en scène Michel Raskine / Collaboration artistique Claire Dancoisne / Avec Alexandre Bazan, Marief Guittier, Tibor Ockenfels / Blanche-Neige, histoire d'un Prince de Marie Dilasser est publié aux éditions Les Solitaires Intempestifs / Production Raskine & Compagnie Coproduction Festival d'Avignon, Le Bateau Feu - Scène nationale Dunkerque, La Maison - Nevers, scène conventionnée arts en territoire en préfiguration, Théâtre du Vellein - Communauté d'Agglomération Porte de l'Isère, Théâtre Molière-Sète - Scène nationale archipel de Thau / @JC.Carbonne

SAMEDI 23 OCTOBRE 15H



## THÉÂTRE

## THÉÂTRE DU BOIS DE L'AUNE

## Dans moi

MAUD HUFNAGEL, CLAIRE LATARGET, ET COMPAGNIE

À PARTIR DE 6 ANS

DURÉE : 1H10

Entrée libre sur réservation

Deux sérigraphes accueillent les spectateurs dans leur atelier nomade pour une initiation à la sérigraphie. Elles sont en train de préparer les impressions nécessaires à leur intervention mais tout ne se passe pas comme prévu. Dans moi est une aventure intérieure qui prend la forme d'un conte initiatique un peu étrange, où le dedans et le dehors se mélangent : une plongée en soi pour affronter ses émotions. Le spectacle s'installe dans des lieux non dédiés au théâtre pour une proposition mêlant forme théâtrale et atelier, déclinant un théâtre de papier surprenant.

D'après « Dans moi » d'Alex Cousseau et Kitty Crowther, éditions MEMO / Conception du projet, plasticiennes, marionnettisme Claire Latarget et Maud Hufnagel / Mise en scène, collaboratrice artistique Lucie Nicolas / Scénographie, construction Mathieu Lharidon / Conseil et aide à la sérigraphie Sophie Couderc / Aide à la sérigraphie, à la création lumière et à la régie plateau Camille Tramini (stagiaire) / Administration de production Gwendoline Langlois / Avec Claire Latarget et Maud Hufnagel / @H.Cristiani

MARDI 26 OCTOBRE À 10H30 ET 14H30



6MIC

SPECTACLE MUSICAL

## L'île aux chants mêlés

MARION RAMPAL ET LES RIVIÈRES SOUTERRAINES

À PARTIR DE 7 ANS

DURÉE : 1 H 15

**Tarif enfant : 8 € / Tarif adulte : 10 €**

Imaginez une île où se rencontre et s'entrelace la multitude des chants du monde. Un lieu commun d'où écouter «le choc actuel de tant de cultures qui s'embrasent, se repoussent, disparaissent, subsistent pourtant, s'endorment ou se transforment, lentement ou à vitesse foudroyante...». Une île où la rumeur assourdissante qui nous entoure, la symphonie/dysphonie du Tout-Monde, peut se saisir par quelque détail et retrouver la simplicité d'une chanson qui est mienne ou tiennne ou nôtre.

Empruntant aux figures des écrivains voyageurs, des musicologues collectionneurs, et des trobadours ou bluesmen, leur baluchons sur l'épaule, trois musiciens se font explorateurs butineurs, marins rêveurs et amoureux d'utopies. Ils suivent par exemple un air parti de Bretagne pour le Canada, descendu jusqu'en Louisiane avec les acadiens, et qui, repris par une chanteuse créole, y rencontrera le Blues, ils admirent ses métamorphoses, ils témoignent de l'invention des traditions musicales par des artistes illustres ou inconnus

Au bout de leur voyage, espèrent-ils, L'île aux chants mêlés, le lieu toujours singulier de la créolisation, cette utopie réelle, une terre qui, potentiellement, peut se situer partout, en France, en Louisiane, à Hawaï comme aux Caraïbes.

Marion Rampal, chant / Pierre-François Blanchard, piano, claviers Sébastien Liado, trombone, conques, Jeanne Béziers, mise en scène Cécile McLarin Salvani, illustrations / Martin Sarrazac, texte / Charlotte Ducoussot et Jean-Bastien Nehr, création lumière Marc Anquetil conception décor / Costumes du Théâtre du Maquis, création de Christian Burle / Texte de Martin Sarrazac sur une idée originale de Marion Rampal / Compositions de Marion Rampal, Pierre-François Blanchard, airs traditionnels / Une production Les Rivières Souterraines, coproduction L'Astrada Marcjac, partenariat Philharmonie de Paris, Théâtre d'Iry Antoine Vitez. Avec le soutien du Conseil Départemental du Vaucluse, La Sacem et l'Adami

**MARDI 26 OCTOBRE À 14H30 ET 19H**


THÉÂTRE DU BOIS DE L'AUNE

THÉÂTRE

## Histoires rebelles, Conférence ludique et déjantée

CLAIRE MASSABO, L'AUGUSTE THÉÂTRE

À PARTIR DE 9 ANS

DURÉE : 55 MIN

**Entrée libre sur réservation**

Deux conférencières déjantées évoquent la vie des personnes qui les ont impressionnées par leur combat, émues par leur ténacité, amusées par leur fantaisie, attendries par leur banalité : Nina Simone qui à 12 ans, refuse de jouer du piano tant que sa maman n'est pas assise au premier rang, Galilée, qui au risque de sa vie affirme que la terre tourne autour du soleil, Spartacus refusant sa condition d'esclave-gladiateur lève une armée et crée une société idéale, Mary Anderson qui inventa les essuie-glaces et tant d'autres encore... Des récits tout aussi singuliers qu'universels, du passé proche ou lointain, qui font écho au présent, et posent la question de l'engagement et de la place de chacun, sans donner leçon ou mode d'emploi.

Mise en scène et écriture Claire Massabo / Assistanat à l'écriture et à la mise en scène Élise Py / Création lumière Aline Tyranowicz / Avec Anne Sophie Derouet, Johana Giacardi

**MERCREDI 27 OCTOBRE À 14H30 JEUDI 28 OCTOBRE À 19H30**


LA COMÉDIE D'AIX

THÉÂTRE

## L'école des fantômes

À PARTIR DE 3 ANS

DURÉE : 50 MIN

**Tarif unique : 9 €**

Pas facile d'avoir un papa vampire et une maman fantôme ! Surtout quand on ne sait quoi faire plus tard !

Mais aller à l'école des fantômes est une obligation pour décider de son orientation !

L'école des fantômes, un spectacle interactif où les différents professeurs enseignent aux enfants l'art d'être un bon monstre !

Alors sortez vos baguettes magiques, vos potions maléfiques, vos balais volants et vos instruments hantés... pour ce spectacle d'Halloween !

Artistes : Léa Casanova et Rémi Sébastien

**MERCREDI 27 OCTOBRE À 11H**  
**JEUDI 28 OCTOBRE À 11H**  
**VENDREDI 29 OCTOBRE À 11H**  
**SAMEDI 30 OCTOBRE À 11H**  
**DIMANCHE 31 OCTOBRE À 11H**

**MERCREDI 3 NOVEMBRE À 11H**  
**JEUDI 4 NOVEMBRE À 11H**  
**VENDREDI 5 NOVEMBRE À 11H**  
**SAMEDI 6 NOVEMBRE À 11H**





## THÉÂTRE DU BOIS DE L'AUNE

## Babil

AGNÈS RÉGOLO, COMPAGNIE DU JOUR AU LENDEMAIN

À PARTIR DE 5 ANS

DURÉE : 30 MIN

Entrée libre sur réservation

Deux amis, Tohu et Bohu, racontent une histoire qu'ils ont inventée: un peuple décide de bâtir une tour, mais les relations s'enveniment et l'édifice peine à s'élever. Tout comme les personnages de leur récit, Tohu et Bohu ont du mal à s'accorder. L'un, confiant, est très à l'aise avec les mots. L'autre, plus timide, bégaje et finit difficilement ses phrases. Il leur faudra pourtant se partager la parole et l'écouter pour trouver le chemin du faire ensemble. Revisitant le mythe de la tour de Babel, cette pièce fendre met en scène une joyeuse histoire de la parole. À la fois profonde et simple, elle propose une réflexion sur le langage accessible aux plus jeunes.

D'après l'œuvre de Sarah Carré / Mise en scène Agnès Régolo / Musique Guillaume Sauré / Costumes Christian Burle / Production-diffusion Lisiane Gether / avec Antoine Laudet, Raphaël Bocobza / ©F.Sauré

SAMEDI 30 OCTOBRE À 10H30 ET 15H30

## THÉÂTRE

## L'OUVRE BOÎTE

## Baby boum

COMPAGNIE LES BRÛLANTS

À PARTIR DE 3 ANS

DURÉE : 50 MIN

Tarif unique : 5 €

« Il y a des choses de l'enfance que seule l'enfance connaît ». Des choses que les grands sont trop grands pour comprendre, des sensations que l'on oublie. Des bruits trop forts, des climats trop trépidants. Des fêtes qui ne sont pas pour les enfants. Concocter un concert aux (très) jeunes enfants quand on a quarante ans, quelle ambition ! Et quelle fête aura ce concert, quand on vient du latin-jazz, de la pop, du rock ou de la chanson ? Baby Boum, c'est du lâcher prise anticipé. Un cadre où tout serait prévu pour que des bambins de tous âges puissent prendre tous les plaisirs qu'offre la musique : le son, la danse, les percussions, le corps, la tête. Baby Boum veut permettre aux enfants et aux parents de se laisser aller, sans se demander s'il y a quelque chose à casser. D'aller danser quand on le souhaite, d'assister à un spectacle à sa mesure, et de partager des refrains redécouverts, que les adultes chantent aux enfants depuis la nuit des temps.

Avec Martin Mabz, Cédric Cartout et Stéphane Dunan-Battandier

SAMEDI 6 NOVEMBRE À 15H ET 17H

## THÉÂTRE MUSICAL

## L'OUVRE BOÎTE

## Onomatopia

COMPAGNIE PIEDS NUS DANS LES ORTIES

À PARTIR DE 1 AN

DURÉE : 25 MIN

Tarif unique : 5 €

Onomatopia est un drôle de pays où les papillons traversent les océans, où la forêt se jette dans la mer et où les ours ont le hoquet. Quatre héros se lancent à la poursuite du roi des papillons. Mais bien sûr, celui-ci n'entend pas se laisser attraper si facilement.

Sans parole, deux narratrices nous racontent cette étrange aventure, faite entièrement de oh, de héhé et de brrrrr. Dans un univers onirique, les comédiennes onomatopent pour le plus grand plaisir des tout-petits.

MERCREDI 3 NOVEMBRE À 10H ET 15H

## THÉÂTRE

## LA COMÉDIE D'AIX

## Au secours Lulu !

À PARTIR DE 1 AN

DURÉE : 50 MIN

Tarif unique : 9 €

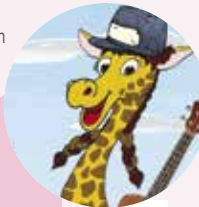
Lulu apprend que son ami Curtis l'ours blanc est bien malade et décide de voler à son secours. Elle prendra pour voyager, un bateau magique qui lui fera traverser pleins de pays fantastiques ! Êtes-vous prêts à naviguer, sauter et chanter ?

La pièce aborde des thèmes comme la différence, l'amitié à travers les frontières. La peur de grandir, de perdre son chemin. Lulu va découvrir le monde et va grandir à travers ce petit voyage initiatique.

Ariste : Léo Casanova

DIMANCHE 7 NOVEMBRE À 11H  
DIMANCHE 14 NOVEMBRE À 11HDIMANCHE 21 NOVEMBRE À 11H  
DIMANCHE 28 NOVEMBRE À 11H

## THÉÂTRE





GRAND THÉÂTRE DE PROVENCE

## Alice, Down The Rabbit Hole

COMPAGNIE MOMIX

À PARTIR DE 8 ANS

DURÉE : 1h40

**Tarif enfant : 10 € / Tarif adulte : 24 €**

Inventif et féérique, le pays des merveilles selon Moses Pendleton est époustouffant ! Le célèbre illusionniste jongle avec tous les artifices pour créer un ballet unique en son genre...

Par la fusion parfaite de la danse, de la lumière, de la musique, des costumes et des images projetées, Moses Pendleton dépasse la narration pour recréer à sa manière l'univers surréaliste et onirique de Lewis Carroll. Fabuleux prétexte aux métamorphoses, aux jeux d'ombres et de lumières, aux transformations dont il truffe savamment le spectacle. L'immersion est totale et le voyage immédiat car la magie des tableaux se conjugue au plus que parfait avec le mouvement, l'illusion visuelle et la poésie. Grâce à ses mains expertes, Alice est un ballet de formes vertigineuses dont on sort avec des étoiles plein les yeux.

Directeur artistique Moses Pendleton / Danseurs Beau Campell, Jennifer Chicheportiche, Heather Conn, Seah Hagan, Lauren Jaeger, Hannah Klinkman, Heather Magee, Jade Primicias, Elise Pacicca, Anthony Bocconi, Nathaniel Davis, Greg Dearthmond, Sean Langford, Jake Stainback, Colton Wall, Jason Williams, Simona Di Tucci, Cathrine Jaeger, Rebecca Rasmussen, Jocelyn Wallace, Steven Ezra / @Equilibre Monaco

MARDI 9 NOVEMBRE À 20H

MERCREDI 10 NOVEMBRE À 11H

JEUDI 11 NOVEMBRE À 20H

VENDREDI 12 NOVEMBRE À 20H

SAMEDI 13 NOVEMBRE À 15H

DIMANCHE 14 NOVEMBRE À 15H



DANSE

LA COMÉDIE D'AIX

## Hansel et Gretel

À PARTIR DE 3 ANS

DURÉE : 50 MIN

**Tarif unique : 9 €**

Hansel et Gretel sauront-ils échapper aux dangers ?

Il était une fois Hansel, un petit garçon et sa soeur Gretel, les enfants d'un pauvre bûcheron.

Craignant la famine, l'épouse de celui-ci le convainc de les perdre dans la forêt.

A la recherche de leur chemin, ils tombent sur une mystérieuse maison de pain d'épices.

Mais gare à la gourmandise car une sorcière y habite !!

Artistes : Florine Demange et Rémi Sébastien

SAMEDI 13 NOVEMBRE À 11H

SAMEDI 20 NOVEMBRE À 11H

SAMEDI 27 NOVEMBRE À 11H



THÉÂTRE

THÉÂTRE LE FLIBUSTIER

## Le cœur de la gitane

COMPAGNIE LES WAGONS LIBRES

À PARTIR DE 6 ANS

DURÉE : 55 MIN

**Tarif unique : 10 €**

Jusqu'ou iriez-vous pour devenir riche ? La Gitane, elle, ne se pose pas la question ! Prête à tout, elle se plonge dans la magie noire avec obsession mais sans beaucoup de succès, jusqu'au jour où elle convoque par accident le Génie de la guitare.

Celui-ci lui a un marché bien étrange à lui proposer : il ne lui apportera ce qu'elle désire qu'à condition que celle-ci se livre au public. Le gitane se prêtera au jeu en se dissimulant derrière les contes de la rue Broca. Sous le nom de la sorcière de la rue Mouffetard, elle ira jusqu'à faire vivre l'histoire d'amour d'une paire de chaussures en passant par un placard aux balais. Le Génie parviendra-t-il à percer le secret du cœur de la gitane ? Et celle-ci finira-t-elle par obtenir ce qu'elle désire ?

Avec Elodie Berdegay et Alexandre Robitzer

MERCREDI 10 NOVEMBRE À 14H30

SAMEDI 13 NOVEMBRE À 15H

DIMANCHE 14 NOVEMBRE À 15H

THÉÂTRE

THÉÂTRE LE FLIBUSTIER

## Gardiennne de la Mer

COMPAGNIE LA FAMILLE

À PARTIR DE 3 ANS

DURÉE : 30 MIN

**Tarif unique : 8 €**

Lilou se rêve Capitaine de bateau... ou Pirate... elle ne sait pas encore !

Qu'importe ! Elle prend son destin en main, construit son navire et part à l'aventure toutes voiles dehors, sur les flots et à la découverte des habitants des mers : Perroquet, Tortue de mer, Dauphin.

De ces rencontres vont naître de formidables amitiés, source de joie, d'apprentissage et de révélations pour la jeune capitaine de bateau !

Avec : Laure Crochet-Sermieclaes / Mise en scène : Alexandre Robitzer

SAMEDI 13 NOVEMBRE À 10H

DIMANCHE 14 NOVEMBRE À 10H

SAMEDI 20 NOVEMBRE À 10H

DIMANCHE 21 NOVEMBRE À 10H



MAGIE

## THÉÂTRE ANTOINE VITEZ

**Mon prof est un troll**

CIE SOURICIÈRE – VINCENT FRANCHI

À PARTIR DE 7 ANS

DURÉE : 1 H

Tarif unique : 8 €

Alice et Max n'ont de cesse de faire tourner en bourrique leur institutrice. Les deux garnements vont avoir à faire à l'arrivée d'un nouveau directeur : un troll tyrannique qui règne sur l'école sans pitié. Il est grand temps d'entrer en résistance ! Mais comment s'y prendre alors ?

Au centre de la scène, une immense malle au trésor. Elle dissimule les bambins qui cherchent désespérément une idée pour renverser ce régime dictatorial instauré au sein même de leur établissement. Mais face à la figure du monstre, une démocratie serait-elle possible ?

Véritable conte initiatique, cette pièce porte une réflexion sur les citoyens de demain qui observent avec leurs yeux d'enfants un monde parfois injuste, souvent complexe. Entre rire et frisson, Vincent Franchi livre un spectacle tendre et désopilant qui nous rappelle que le langage est une arme d'émancipation massive contre la servitude et la barbarie !

Texte Dennis Kelly / Traduction Pauline Sales et Philippe Le Moine – Édition de l'Arche / mise en scène Vincent Franchi / assistanat à la mise en scène Moïse Charvin / avec Cécile Petit et Nicolas Violin / lumière et régie générale : Léo Grosperin / création son : Éric Petit / administration Mozac / © Photogob / production Cie Souricière / coproductions Scène nationale Liberté-Châteauneuf – Toulon, Théâtre Massalia scène conventionnée d'intérêt national Art, Enfance et Jeunesse – Marseille, Scènes et Cinés scène conventionnée Art et Territoire – Istres, Théâtre des Halles – Avignon, Centre Dramatique des villages du Haut-Vaucluse, Théâtre Antoine Vitez – Aix-en-Provence, Fabrique Mimont – Cannes, Réseau TraversesA / ©Photogob

MARDI 16 NOVEMBRE 18H30

## THÉÂTRE DE POCHE DE LA MARESCHALE

**AlterZegos... ou presque !**

COMPAGNIE EPONYME

À PARTIR DE 6 ANS

DURÉE : 1 H

Entrée libre sur réservation

Un spectacle mimo-choregrapho-musicomagique (Aïe ! Aïe ! Aïe !) mais néanmoins clownesque pour tous les publics.

Il faut être deux pour faire un duo, comme il faut être un pour être unique.

Alors, mêlant leurs univers dans une suite de numéros fantaisistes, une clowne et un clown, se mettent en quatre pour tenter de répondre en deux temps, trois mouvements et six variations, à la question : "qui est l'autre nous-mêmes si je est plusieurs?"... Et c'est pas triste !

Création et interprétation : Gisèle Martinez et Mike Reveau-Peiffer / Accompagnement chorégraphique : Claude Aymon

MERCREDI 17 NOVEMBRE 15H30

## THÉÂTRE

## PAVILLON NOIR

**Hors Cadre**

EMILIE LALANDE, CIE (1) PROMPTU

À PARTIR DE 5 ANS

DURÉE : 45 MIN

Tarif enfant : 9 € / Tarif adulte : 23 €

« Je ne crée rien à vrai dire – Je nettoie une sorte de médaille cachée, une statue enfouie dans la glaise – Tout existe déjà c'est mon impression – Lorsque tout est bien nettoyé, propre, net – alors le livre est fini. Le ménage est fait – On sculpte, il faut seulement nettoyer, débayer autour – faire venir au jour crû – avoir la force c'est une question de force – forcer le rêve dans la réalité – une question ménagère – De soi, de ses propres plans il ne vient que des bêtises – Tout est fait hors de soi – dans les ondes je pense – Aucune vanité en tout ceci – C'est un labeur bien ouvrier – ouvrier dans les ondes. »

Louis-Ferdinand Céline, Lettres à Milton Hindus, 1947-1949, Gallimard, 2012.

Hors Cadre nous parle du processus de création artistique, ce qui inspire le créateur et qui impulse sa créativité. La création est un voyage où chaque étape compte mais dont seule l'arrivée est donnée à être vue. Dans cette pièce, Emilie Lalande nous livre ses sources d'inspiration et met en lumière ce qui reste d'ordinaire dans l'ombre. Une mise en abîme de la création artistique qui fait un écho au processus d'apprentissage des interprètes du Ballet Preiljoc Junior. Un musée en mouvement. / ©EL

SAMEDI 20 NOVEMBRE 14H30 ET 19H

## LE PETIT DUC

**Le grand arbre d'Abéné**

LA COMPAGNIE VOIX NOMADES

À PARTIR DE 4 ANS

DURÉE : 40 MIN

Tarif enfant : 6 € / Tarif adulte : 10 €

Les représentations sont retransmises en direct sur la Chaîne PETIT DUC WEB – connexion 5€

Au cœur de l'Afrique se trouve un arbre qui est la mémoire du monde... Le Grand Arbre d'Abéné offre tout ce dont les habitants ont besoin pour vivre et bien plus encore. Mais au fil du temps, les excès des villageois mettent en péril l'arbre ainsi que le quotidien paisible du petit village d'Abéné... Le Grand Arbre d'Abéné s'inscrit dans la lignée des contes africains qui mettent en scène la société traditionnelle. La nature, la musique et l'oralité y tiennent une place prépondérante. Ce conte musical à destination du jeune public est ponctué de chansons et de musique d'Afrique de l'Ouest. Dans ce spectacle, les musiciens jouent sur des instruments ancestraux. Connaître la manière dont la musique est pratiquée et vécue dans chacun de ces pays et la façon dont les instruments sont utilisés

donne la possibilité de mieux comprendre quelques-unes des traditions musicales du monde et peut-être d'en approcher l'âme. Le spectacle est suivi d'une présentation ludique et pédagogique des instruments utilisés pendant la représentation. Un échange interactif avec le public.

Distribution : Magali Avarella / chant, comédie, percussions, Olivier Roussel / instruments traditionnels d'Afrique / Auteurs: Pablo Roussel, Olivier Roussel / Musique : Olivier Roussel / Mise en scène : Magali Avarella et Olivier Roussel / ©C.Charrier

DIMANCHE 21 NOVEMBRE À 14H ET 16H

## DANSE



## MUSIQUE



## THÉÂTRE ANTOINE VITEZ

## Noir et humide

L'AUTRE COMPAGNIE - FRÉDÉRIC GARBE

À PARTIR DE 9 ANS

## THÉÂTRE

DURÉE : 1 H

Tarif unique : 8 €

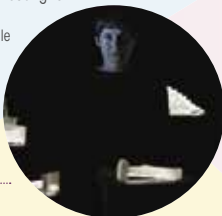
Léne profite de l'absence de sa mère pour réaliser ce qu'elle projette de faire depuis longtemps et qui lui est formellement interdit : descendre à la cave, là où il fait humide et noir. Mais arrivera-t-elle à surmonter sa peur ? L'autre compagnie nous embarque pour une expérience sensorielle et poétique aux allures d'épopée initiatique !

Sur scène, jeu de lumières, musique, sculptures de papier et dessins projetés en direct jouent de concert. Face public, la comédienne Camille Carraz porte le récit de Jon Fosse avec sensibilité et intensité. Dans une langue méticuleuse et répétitive, elle nous accompagne pas à pas, émotion après émotion, vers ce chemin qui mène à l'inconnu.

Entre onirisme et réalité, étrangeté et douceur, ce voyage théâtral, visuel et musical nous invite à s'immerger dans nos propres souvenirs d'enfance et à ressentir à nouveau le désir débordant de la transgression, de l'affranchissement, de la vie. Un conte d'apprentissage, précieux et délicat, qui souligne l'importance de lutter farouchement contre tout ce qui nous empêche.

De Jon Fosse / traduction Terje Sinding © L'Arche, 2009 / mise en scène Frédéric Garbe avec Camille Carraz / illustrations Julien Chiclef / univers sonore Vincent Hours / Objets papier et création vidéo Pauline Léonet / © Geoffrey Fages / production L'autre Compagnie / Coproduction Théâtre Transversal - Avignon / résidence Châteauevallon - Le Liberté, scène nationale de Toulon. L'autre compagnie reçoit le soutien de la Ville de Toulon, de la Métropole Toulon-Provence-Méditerranée, du Département du Var, de la Région SUD Provence-Alpes-Côte d'Azur et de la DRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur. Avec le soutien de l'ADAMI et de la SPEDIDAM / ©G.Fages

MERCREDI 24 NOVEMBRE 14h30



## THÉÂTRE LE FLIBUSTIER

## La Sorcière qui n'aimait PAS Noël

COMPAGNIE MADAME LA VACHE

À PARTIR DE 3 ANS

## THÉÂTRE

DURÉE : 50 MIN

Tarif unique : 10 €

Acaba la sorcière déteste Noël.

Chaque année, par pure méchanceté, elle choisit une famille avec un enfant et le plonge dans un profond sommeil pour qu'il manque les fêtes de Noël. Mais cette année, les parents de Tommy ont décidé de ne pas se laisser faire. Ils vont partir à la recherche d'un remède pour le réveiller. Arriveront-ils à briser la malédiction avant Noël ?

Avec : David Blanc et Natacha Sardou

MERCREDI 1ER DÉCEMBRE À 14h30

SAMEDI 4 DÉCEMBRE À 15h

DIMANCHE 5 DÉCEMBRE À 15h

MERCREDI 8 DÉCEMBRE À 14h30

SAMEDI 11 DÉCEMBRE À 15h

DIMANCHE 12 DÉCEMBRE À 15h

## THÉÂTRE DE POCHE DE LA MARESCHALE

## Debout Léonie !

COMPAGNIE DU FUNAMBULE

À PARTIR DE 2 ANS

## THÉÂTRE

DURÉE : 40 MIN

Entrée libre sur réservation



Léonie est toujours dans la lune. Depuis toute petite, elle rêve de s'envoler, d'aller tout là-haut, sur la lune. Mais comment faire ?

Elle ne sait pas voler, elle ne sait que danser et chanter. Heureusement, pour l'aider dans son aventure, elle peut compter sur Saturnin le doux rêveur et sur Marcel le bricoleur de machines qui n'existent pas. A eux trois, réussiront-ils à grimper tout là-haut ?

Debout, Léonie ! C'est l'heure du grand départ.

Théâtre de marionnettes, ombre et poésie pour grands et petits à partir de deux ans.

Auteur, metteur en scène : Stéphane Lefranc - Interprète : Magali Lindemann - Objets, ombres et marionnettes : Stéphane Lefranc, Magali Lindemann - Musique : Thierry Vaudé - Décors et lumières : Fabien Massard

MERCREDI 1ER DÉCEMBRE 15h30



## GRAND THÉÂTRE DE PROVENCE

## A passage to Bollywood

À PARTIR DE 12 ANS

## COMÉDIE MUSICALE

DURÉE : 1h20

Tarif enfant : 10 € / Tarif adulte : 24 €

Chorégraphies éblouissantes, chansons rythmées, costumes colorés, drame, romance... toute la magie des films de Bollywood passe du grand écran à la scène du Grand Théâtre !

Le Grand Théâtre de Provence et le Ballet Preljocaj s'associent pour présenter A Passage to Bollywood, la comédie musicale d'Ashley Lobo qui a déjà fait le tour du monde et arrive enfin en France. Autour de l'histoire d'un jeune homme qui quitte son village pour chercher gloire et amour à Bombay, capitale du cinéma indien, le chorégraphe australo-indien a créé un spectacle éblouissant et plein de rebondissements. Mêlant les danses traditionnelles, les mouvements du yoga et les techniques occidentales, il a su recréer l'ambiance si particulière de la culture Bollywood, sucrée, kitsch, romanesque mais toujours positive et d'une incroyable énergie. « Je danse donc je suis ! »

Navdhara India Dance Theatre / Direction, chorégraphie Ashley Lobo / Avec 22 danseurs et 2 chanteurs / ©DR

MERCREDI 1ER DÉCEMBRE À 20h

JEUDI 2 DÉCEMBRE À 20h

6MIC

## Back to the 90's

THE WACKIDS

À PARTIR DE 6 ANS

DURÉE : 1h15

**Tarif enfant : 8 € / Tarif adulte : 10 €**

À la manière de James Bond, qui arbore à chaque film de nouveaux gadgets confectionnés par «Q», The Wackids dévoilent pour ce 3<sup>e</sup> spectacle une nouvelle panoplie d'instruments jouets qui entreront bientôt dans l'Histoire du Rock : boomwhackers, batterie en carton multicolore, toy piano, carillon piano<sup>®</sup>, mini guitar Loog et les Fuzeau Percunot<sup>®</sup> viendront rejoindre sur scène l'immense collection de jouets du trio.

Le plongeon dans l'univers de la jeunesse des Wackids s'articulera autour d'une nouvelle mise en scène, d'une nouvelle création lumière et vidéo, de nouveaux costumes et d'un nouveau répertoire.

A la manière des mythiques concerts MTV Unplugged et en clin d'œil au buzz mondial des vidéos YouTube du groupe, le spectacle comprendra un micro-concert acoustique dans le concert, avec une panoplie de minis jouets, un mini décor et des minis projecteurs pour interpréter des minis tubes 90s !

BLOWMASTER (Wacky jaune) / BONGOSTAR (Wacky rouge) / SPEEDFINGER (Wacky bleu) / CAPTAIN SPOT (Wacky noir) / SOUNDBOOSTER (Wacky noir)

**JEUDI 2 DÉCEMBRE À 19H**


CONCERT

CONSERVATOIRE DARIUS MILHAUD / LE PETIT DUC

## Florilège

PIERRE GUEYRARD

À PARTIR DE 3 ANS

DURÉE : 50 MIN

**Tarif enfant : 6 € / Tarif adulte : 10 €**

Les représentations sont retransmises en direct sur la Chaîne PETIT DUC Web – connexion 5€ Mesdames et Messieurs les enfants, attention ! Voici le concert qui tourbillonne !

Pierre Gueyraud nous offre un florilège de ses chansons et poèmes pour jeune public. Des titres qui depuis des années parcourent la France : Nuage Atar; Praliné Safrané, Ch'suis dans La Lune, La Fleur Parole, Un âne !... Un Florilège et un régal musical ! Pour ce concert exceptionnel, il a invité : une batterie qui perd la tête, un violon qui éclate de rire, un piano et un accordéon qui s'éclaffent en swinguant et une trompette bavarde ! Autant dire une bande d'amis virtuoses, venus pour rendre heureux les enfants. On se laisse emporter, on voyage avec les musiques et les mots, on frissonne, on chante et on remercie !

Distribution : Pierre Gueyraud : Voix, guitare, flûte / Fred Menillo : Batterie percussions / Jean Philippe Steverlinck : Violon / Philippe Cormp : Piano et contrebasse / Thierry Riboulet : Trompette / Christophe Lampidecchia ou Jo Labita : Accordéon / Spectacle créé au Petit Duc en partenariat avec le Conservatoire d'Aix-en-Provence.

**DIMANCHE 5 DÉCEMBRE À 17H**


MUSIQUE

LA COMÉDIE D'AIX

## Cache cache Père Noël

À PARTIR DE 3 ANS

DURÉE : 50 MIN

**Tarif unique : 9 €**

Avez-vous déjà vu le Père Noël en vrai ? Non ? C'est normal, c'est le plus grand joueur de cache-cache du monde entier. Mais cette année on va tout faire pour le rencontrer, et tous les moyens seront bons (chanson, danse, magie) pour y arriver !

Artistes : Florine Demange et Benoît Garrigosi

SAMEDI 4 DÉCEMBRE À 11H  
MERCREDI 8 DÉCEMBRE À 11H  
SAMEDI 11 DÉCEMBRE À 11H

MERCREDI 15 DÉCEMBRE À 11H  
SAMEDI 18 DÉCEMBRE À 11H  
MERCREDI 24 DÉCEMBRE À 11H



THÉÂTRE

THÉÂTRE DU JEU DE PAUME

## La dispute

À PARTIR DE 12 ANS

DURÉE : 1h15

**Tarif enfant : 10 € / Tarif adulte : 24 €**

Qui, de l'homme ou de la femme, s'est rendu coupable de la première infidélité ? Une dispute qui réconcilie, voilà bien le moindre des charmes de ce marivaudage méconnu !

Le ton badin et virevoltant d'un auteur rompu aux mécaniques de l'intrigue amoureuse - il a alors 56 ans - est ici plongé dans un univers contemporain. En une énonciation décomplexée de leurs envies, quatre jeunes adultes se soumettent aux circonvolutions du désir.

La compagnie marseillaise Du jour au lendemain aime à pimenter les grands auteurs (Hanoch Levin, Lagarde, Jarry...). Pour sa huitième création, la metteuse en scène Agnès Régolo pioche aussi du côté de l'exaltation d'un Tchekhov, galvanisé par des musiques tribales et de sensuelles danses, drôles et sophistiquées.

D'après le texte de Marivaux / Textes additionnels d'Anton Tchekhov / Mise en scène Agnès Régolo / Avec Salim-Eric Abdeljalil, Rosalie Comby, Antoine Laudet, Kristof Lorion, Edith Mailaender, Catherine Monin / Coproduction Les Théâtres - Théâtre du Jeu de Paume, Scène conventionnée d'intérêt national Art et Création - Jeune Public / ©F.Saurel

MARDI 7 DÉCEMBRE À 20H  
MERCREDI 8 DÉCEMBRE À 19H

**VENDREDI 10 DÉCEMBRE À 20H**


THÉÂTRE



THÉÂTRE LE FLIBUSTIER

## Le Grand Lutin du Père Noël

COMPAGNIE MADAME LA VACHE

À PARTIR DE 1 AN

DURÉE : 25 MIN

**Tarif unique : 8 €**

Arnold est un lutin pas comme les autres. Il est très très très grand.

Il aimerait bien intégrer la troupe des lutins du Père Noël, mais on lui a dit qu'il était trop grand ! Alors Arnold va s'entraîner très dur avec la roue tournante des lutins. La petite souris Fannie va l'aider.

Préparation des cadeaux, fabrication des jouets, réparation du pantin Quentin, chansons de Noël, décoration du sapin...

Arnold deviendra-t-il l'un des lutins du Père Noël ?

Avec : David Blanc

MERCREDI 8 DÉCEMBRE À 10H  
SAMEDI 11 DÉCEMBRE À 10H

DIMANCHE 12 DÉCEMBRE À 10H

THÉÂTRE

6MIC / TOUS EN SONS

## Le petit prince slam

À PARTIR DE 7 ANS

DURÉE : 1H10

**Tarif enfant : 8 € / Tarif adulte : 10 €**

Voici une superbe rencontre. Un télescopage entre le célèbre texte d'Antoine de Saint-Exupéry et un slameur, FafaPunk, dont le rythme précis et la voix chaleureuse vont porter les mots du narrateur et du petit prince, transmettre leur parole et raconter leur trajectoire.

C'est aussi une réaction entre une œuvre littéraire et une ambition musicale, celle d'apporter une bande-son au récit, à travers des pièces instrumentales jouées par Tomislav Matosin à la guitare baryton. Ce n'est ni une adaptation théâtrale, ni une lecture musicale, c'est un magnifique spectacle pluridisciplinaire associant slam, narration et musique, auquel nous sommes invités.



Un spectacle de Fabrice Daboni (narration, Slam) et Tomislav Matosin (guitare baryton et narration) / Mise en scène : Mathieu Frey / Création lumière : Antoine Hansberger / Régie générale : Mael Thoni / une production Gone prod

MARDI 14 DÉCEMBRE À 19H

SPECTACLE MUSICAL

6MIC

## BAB et les chats au zénith

À PARTIR DE 5 ANS

DURÉE : 50 MIN

**Tarif enfant : 8 € / Tarif adulte : 10 €**

Un concert pour toute la famille, joyeux et festif !

Un concert interactif où les spectateurs deviennent acteurs et membres du groupe. Un concert tous ensemble, un moment partagé pour célébrer les fêtes de fin d'année.

Venez chanter, danser, et vous amuser. Offrez-vous un moment de bonne humeur et de musique live !

Avec Candice Guennec et Guillaume Baranger / une production 6mic

SAMEDI 11 DÉCEMBRE À 20H  
DIMANCHE 12 DÉCEMBRE À 17H

(DATE SUPPLÉMENTAIRE SOUS RÉSERVE)

CONCERT



AMPHITHÉÂTRE DE LA VERRIÈRE / TOUS EN SONS

## Tout neuf

COMPAGNIE MINUTE PAPILLON

À PARTIR DE 3 ANS

DURÉE : 45 MIN

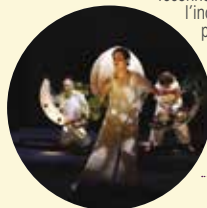
**Tarif unique : 8 €**

Un poème lyrique et ludique pour les tout-petits.

Et si la musique était une façon d'écouter le monde ? L'eau ruisselle, le vent souffle, le feu crépite, les pas résonnent sur la terre... Le monde qui nous entoure bruisse, vibre, chante, tout comme l'incroyable fruit musical au cœur de ce spectacle. Trois chanteurs musiciens vont peu à peu l'ouvrir, le sentir, le goûter et en jouer, pour, ensemble, (re)vivre toutes les premières fois. Un éveil à la vie inspiré de Mozart, Bach, Landi, Rossini... Un moment de poésie visuelle et musicale à partager en famille.

Nominé « Meilleure Production d'Opéra Jeune Public » aux Yam Awards 2018 des Jeunes Musicales Internationales / Distribution : Violaine Fournier, Flore Fruchart, Antonine Bacquet, Guillaume Neel, Florent Chappel / ©L. Blancafort

MARDI 14 DÉCEMBRE À 19H





## 3 BIS F - LIEU D'ARTS CONTEMPORAINS

## Rebetiko

COMPAGNIE ANIMA THÉÂTRE

À PARTIR DE 9 ANS

THÉÂTRE

DURÉE : 1 H

Tarif enfant : 4,5 € / Tarif adulte : 6 €



Conçu comme une odyssée, Rebetiko, nous emporte dans un voyage d'images, de marionnettes et de musique. L'histoire de ce genre musical populaire Grec, le Rebetiko, raconte aussi celle des hommes qui l'ont façonné au grès des vagues de migrations venues d'Orient des années 1920 à nos jours. Elle est un pont entre Orient et Occident, une traversée dans l'espace et le temps. Des récits entrecroisés, portés, dans ce spectacle, par deux marionnettistes, un musicien-manipulateur doté d'une laterna (piano-mécanique) et différents procédés holographiques.

Mise en scène : Yorgos Karakantzas / Écriture : Panayiotos Evangelidis / Construction/marionnettes/accessoires : Demy Papada et Dimitris Stamou (Cie Merlin Puppet Theatre) / Construction de la Laterna : Panos Ioannidis / Vidéo : Shemie Reuf / Compositeur/musicien : Nicolò Terrasi / Marionnettistes : Irene Lentini et Magali Jacquot / Régie : Nicolas Schintone

Coproduction : La Garance, scène nationale de Cavaillon | Vélo Théâtre, scène conventionnée - théâtre d'objet, Apt (avec le soutien d'Arsud) | La Tribu - Le spectacle vivant en PACA à destination du jeune public | Pôle Art de la Scène - Friche Belle de Mai, Marseille | 3 bis f, lieu d'arts contemporains, Aix-en-Provence | L'Entre-Pont, lieu de création spectacle vivant pluridisciplinaire, Nice. La création Rebetiko a été aidée financièrement par la Ville de Marseille, la Direction régionale des affaires culturelles Provence-Alpes-Côte d'Azur, le Conseil départemental des Bouches-du-Rhône, la Région Sud, l'Institut Français, l'Adami, la SPEDIDAM, et le Fond pour la Création Musicale (FCM). / ©H.Cristiani

MARDI 14 DÉCEMBRE 20H

## THÉÂTRE DU BOIS DE L'AUNE

## Le Retour de Moby Dick

FRANÇOIS SORANO, GUY ROBERT

À PARTIR DE 8 ANS

THÉÂTRE

DURÉE : 1 H

Entrée libre sur réservation

Le Retour de Moby Dick est un spectacle librement inspiré du livre éponyme de l'océanologue François Sarano (Actes Sud, 2017). L'ouvrage retrace la rencontre bouleversante entre un mammifère marin et un bipède terrestre appréhendée avec un respect réciproque. Au large de l'Île Maurice, par mille mètres de fond, le cachalot est en chasse dans une obscurité totale. Il mesure vingt mètres, pèse cinquante tonnes. Les sons qu'il émet créent en lui une perception unique de son environnement. Il ne voit pas, il sait. Sur scène, c'est à sa rencontre que partent François Sarano, plongeur, chercheur poète et Guy Robert, narrateur passionné, Nadine Esteve et Guillaume Saurél, musiciens ouverts au monde. Conférence illustrée d'images exceptionnelles, création musicale, Le Retour de Moby Dick est un spectacle fait de mots, d'images, de sons mais surtout de poésie.

Librement inspiré du livre de François Sarano : Le Retour de Moby Dick, ou ce que les cachalots nous enseignent sur les océans et les hommes (Actes Sud) / Texte François Sarano / Adaptation et narration Guy Robert / Composition musicale et création sonore Nadine Esteve (alto, basse, sample), Guillaume Saurél (violoncelle, ukulele, sample) / Dispositif vidéo et lumières Erick Priano / Régie Erick Priano / Crédits photos et vidéos Stéphane Granzotto, Fabrice Guérin, René Heuzey, François Sarano / Avec Nadine Esteve, Guy Robert, Guillaume Saurél

JEUDI 16 DÉCEMBRE À 19H30

VENDREDI 17 DÉCEMBRE À 20H30



## 6MIC / TOUS EN SONS

## Panique dans la forêt

WEEPERS CIRCUS

À PARTIR DE 6 ANS

CONCERT

DURÉE : 1 H

Tarif enfant : 8 € / Tarif adulte : 10 €

Sous forme de conte musical, les musiciens incarnent quatre amis perdus dans la forêt, intrigués, perturbés par un corbeau roublard qui les suit, les interpelle et raconte leurs aventures...

Pour son quatrième spectacle jeune public, le Weepers Circus va vous raconter une histoire, une histoire vraie ! Celle-ci débute un soir, alors que quatre joyeux personnages rentrent d'une fête. Le cœur content, ils chantent gaiement sur les chemins, ignorant totalement qu'ils sont en train de se perdre dans la Forêt interdite. Ensemble, ils vont d'affronter cette nuit, peuplée de personnages mystérieux : des pirates prenant les arbres pour des navires, un corbac un peu traqueur, un vieux cyclope devenu myope, une licorne qui n'existe pas et un seigneur qui fait peur. De plus, ils vont assister au légendaire bal des barbus ! Un seul mot d'ordre : ne jamais crier. Une seule pensée : ne jamais être fatigués. Un seul but : aller au bout de la nuit. Ainsi, ils feront face aux dangers récurrents d'une forêt enchantée. Pour cela, ils s'arment de leurs instruments et se dirigent vers l'aurore en chanson.

Distribution : Frank George - chant, basse, violoncelle, ukulélé, guitare, chœurs Denis Léonhardt - chant, clarinette, saxophone, guitare, chœurs Christian Houllé - chant, claviers, chœurs Alexandre Goulet Bertrand - chant, batterie, chœurs Tatyky Karyo - narration, voix off Vanessa Guillaume - mise en scène Manon Meyer - création lumière, régie générale Maxime Epp - son Albane Aubin - scénographie / ©S.Norbu



VENDREDI 17 DÉCEMBRE À 20H

## 6MIC / TOUS EN SONS

## Indigo Jane

PERRINE MANSUY, LAMINE DIAGNE, ÉRIC MASSUA

À PARTIR DE 7 ANS

SPECTACLE MUSICAL

DURÉE : 1 H

Tarif enfant : 8 € / Tarif adulte : 10 €

Sur scène, Indigo Jane adulte est à son piano, de grands tableaux vierges sont suspendus autour d'elle. Un auteur dessinateur de bandes dessinées arpente le plateau. Il mène son enquête et se questionne sur la destinée de cette artiste peu connue, qui aura rencontré sur le tard une forme de reconnaissance de son génie. Il croque, il gribouille, il rature, le public assiste de visu à sa recherche picturale projetée sur les tableaux.

Indigo Jane est un magnifique spectacle musical inspiré des grandes figures féminines des siècles passés telles que Emily Dickinson, Mel Bonis, George Sand, Camille Claudel, Katherine Mansfield, Virginia Wolf, Nadia et Lili Boulanger, ou encore et plus récemment Billie Holiday, Carla Bley, Patti Smith...

Conte, jazz, improvisations, classique ! Un spectacle émouvant et sensible.

Distribution : Perrine Mansuy, piano et composition - Lamine Diagne, narration et dessin - Éric Massua, vidéo et création sonore. / ©E.Massua

DIMANCHE 19 DÉCEMBRE À 17H





# LES LIEUX

## LIEUX ET RÉSERVATIONS

### 3 BIS F - LIEU D'ARTS CONTEMPORAINS

Hôpital Montperrin  
📍 109 Avenue du petit Barthélemy  
13617 Aix-en-Provence  
☎ 04 42 16 17 75  
reservation@3bisf.com  
[www.3bisf.com](http://www.3bisf.com)

### 6MIC

📍 160 Rue Pascal Duverger  
13090 Aix-en-Provence  
☎ 04 65 26 07 30  
billetterie@6mic-aix.fr  
[www.6mic-aix.fr](http://www.6mic-aix.fr)

### BALLET PRELJOCAJ / PAVILLON NOIR

📍 530 Avenue Mozart  
13100 Aix-en-Provence  
☎ 04 42 93 48 14  
[www.preljocaj.org](http://www.preljocaj.org)

### CITÉ DU LIVRE

Amphithéâtre de la Verrière  
📍 8/10 Rue des allumettes  
13100 Aix-en-Provence  
☎ 04 42 91 99 19  
[www.citedulivre-aix.com](http://www.citedulivre-aix.com)

### COMEDIE D'AIX

📍 8 Avenue de la Violette  
13100 Aix-en-Provence  
☎ 04 42 61 17 26  
[www.16-19.fr](http://www.16-19.fr)

### CONSERVATOIRE DARIUS MILHAUD

📍 380 Avenue Mozart  
13100 Aix-en-Provence  
[www.aixenprovence.fr](http://www.aixenprovence.fr)

### GRAND THÉÂTRE DE PROVENCE

📍 380 Avenue Max Juvénal  
13100 Aix-en-Provence  
☎ 08 2013 2013  
[www.lestheatres.net](http://www.lestheatres.net)

### LA MARESCHALE

Théâtre de Poche  
📍 27 Avenue de Tubingen  
13090 Aix-en-provence  
☎ 04 42 59 19 71  
reservation@lamareschale.com  
[www.lamareschale.com](http://www.lamareschale.com)

### LE PETIT DUC

📍 55 Rue Emile Tavan  
13100 Aix en Provence  
☎ 04 42 27 37 39  
public@lepetitduc.net  
[www.lepetitduc.net](http://www.lepetitduc.net)

### L'OUVRE BOITE

📍 13 Rue Joseph Jourdan  
13100 Aix-en-Provence  
☎ 06 76 29 37 77  
theatredumaquis@wanadoo.fr

### THÉÂTRE ANTOINE VITEZ

Aix-Marseille Université - Le Cube  
📍 29 Av, Robert Schuman  
13621 Aix-en-Provence  
Cedex 1  
☎ 04 13 94 22 67  
theatre-vitez@univ-amu.fr  
[www.theatre-vitez.com](http://www.theatre-vitez.com)

### THÉÂTRE DES ATELIERS

📍 29 Place Miolis  
13100 Aix-en-Provence  
☎ 04 42 38 10 45  
theatredesateliers@yahoo.fr  
[www.theatre-des-ateliers-aix.com](http://www.theatre-des-ateliers-aix.com)

### THÉÂTRE DU BOIS

**DE L'AUNE**  
📍 1 bis Place Victor Schoelcher  
13090 Aix-en-Provence  
☎ 04 88 71 74 80  
boisdelaune@aixenprovence.fr  
[www.boisdelaune.fr](http://www.boisdelaune.fr)

### THÉÂTRE DU JEU

**DE PAUME**  
📍 17, 21 Rue de l'opéra  
13100 Aix-en-Provence  
☎ 08 2013 2013  
[www.lestheatres.net](http://www.lestheatres.net)

### FESTIVAL TOUS EN SONS

☎ 06 25 88 30 71  
Billetterie en ligne  
[www.tousensons.fr](http://www.tousensons.fr)

### THÉÂTRE LE FLIBUSTIER

📍 7 rue des Bretons  
13100 Aix-en-Provence  
☎ 04 42 27 84 74  
resafilibustier@gmail.com  
[www.leflibustier.net](http://www.leflibustier.net)

## INFORMATIONS ET RENSEIGNEMENTS

### BUREAU INFORMATION

**CULTURE**  
Hôtel de Châteaurenard  
📍 19 Rue Gaston de Saporta  
du Mardi au Samedi  
de 10h à 18h30  
☎ 04 42 91 99 19  
bic@mairie-aixenprovence.fr  
[www.aixenprovence.fr](http://www.aixenprovence.fr)



The logo features a stylized, hand-drawn letter 'M' in a dark purple color, enclosed within a square frame that has a rough, sketchy border. To the right of this graphic, the word 'MÔMAIX' is written in a bold, uppercase, sans-serif font. The 'M' in the text is a light blue color, while the remaining letters 'ÔMAIX' are a dark purple color, matching the 'M' in the graphic.

# MÔMAIX

LA CULTURE EN FAMILLE,  
UN FESTIVAL D'ÉMOTIONS